



# Što je najvažnije

Podrška starijim osobama da  
pronađu ono što je za njih najbolje



[www.dyingtotalk.org.au](http://www.dyingtotalk.org.au)

Inicijativa Umiremo od želje za razgovorom (Dying to talk) Palijativne skrbi Australije (Palliative Care Australia)  
Ovaj projekt financirala je australska vlada putem Fonda za skrb o demenciji i starijim osobama



# What Matters Most



Supporting older people to  
work out what is right for them



[www.dyingtotalk.org.au](http://www.dyingtotalk.org.au)

A *Dying to Talk* initiative of Palliative Care Australia

This project was funded by the Australian Government through the Dementia and Aged Care Services Fund.

## Upute

1. Razvrstajte kartice u tri hrpe: vrlo važne, manje važne i nevažne.
2. Upotrijebite prazne kartice kako bi zapisali sve što vam je važno a čega nije bilo na karticama.
3. Iz vrlo važne hrpe odaberite 3-5 kartica koje su vam najvažnije.
- 4a. Zapišite zašto su vam kartice koje ste odabrali najvažnije.
- 4b. Razgovarajte sa svojom obitelji, prijateljima, liječnikom ili osobljem starosne skrbi o karticama koje ste odabrali.

## **Instructions**

- 1. Sort the cards into three piles: very important, somewhat important and not important.**
- 2. Use the blank cards to write down anything important to you that was not listed on the cards.**
- 3. From the very important pile, choose 3-5 cards that are the most important to you.**
- 4a. Write down why the cards you chose are the most important to you.**
- 4b. Talk with your family, friends, a doctor or your aged care staff about the cards you have chosen.**



PalliativeCare  
AUSTRALIA

## **Izjava o ograničenoj odgovornosti**

**Palijativna skrb Australije s poštovanjem stavlja na znanje da je igra karticama Što je najvažnije bila vođena igrom karata Go Wish koju je osmislila Coda Alliance uz Archistone Foundation.**



**PalliativeCare**  
AUSTRALIA

## **Disclaimer**

**Palliative Care Australia respectfully acknowledges that the What Matters Most card game was guided by Coda Alliance's Go Wish card game developed with the Archstone Foundation.**



Što je najvažnije

# Odlazak na odmor





What Matters Most

# Going on a holiday







Što je najvažnije

# Kad svira moja omiljena glazba





What Matters Most

# My favourite music playing





Što je najvažnije

# Pristup svježem zraku





What Matters Most

# Access to fresh air





Što je najvažnije

# Izlazak vani





What Matters Most

# Going outside





Što je najvažnije

# Kvaliteta života





What Matters Most

# Quality of life







Što je najvažnije

# Da se o meni skrbi na mjestu po mom izboru





What Matters Most

# Being cared for in the place of my choice





Što je najvažnije

# Razgovarati o mojim strahovima i brigama





What Matters Most

# Talking about my fears and worries





Što je najvažnije

# Biti samostalan što je duže moguće

To može uključiti:

- Hraniti se bez pomoći
- Samostalno se tuširati
- Samostalno se odijevati
- Samostalno ići na zahod





**What Matters Most**

# Being independent for as long as possible

This could include:

- To eat without assistance
- To shower myself
- To dress myself
- To go to the toilet by myself



Što je najvažnije

# Imati pravnu oporuku koja navodi kome želim ostaviti svoje stvari





What Matters Most

**Having a legal will  
that says who I want  
to leave my things to**







Što je najvažnije

# Biti donor organa ili tkiva





What Matters Most

# Being an organ and tissue donor





Što je najvažnije

# Biti upućen i uključen u odluke o mojoj skrbi i liječenju





What Matters Most

**To be informed and  
involved in decisions  
about my care and  
treatment**





Što je najvažnije

# Pratiti svoje kulturološke, vjerske i duhovne običaje

To može uključiti:

- Povratak na značajno mjesto
- Imati prisutnog svećenika ili ga pozvati
- Biti sahranjen u roku od 24 sata nakon smrti



PalliativeCare  
AUSTRALIA



**What Matters Most**

# Following my cultural, religious or spiritual practices

This could include:

- Returning to a significant place
- Having a priest or minister present or called
- Being buried within 24 hours of passing away



Što je najvažnije

# Biti s prijateljima i obitelji

To može uključiti:

- Imati priliku reći zbogom
- Pomiriti se s nekim
- Ne biti sam





What Matters Most

# Being with friends and family

This could include:

- Having the chance to say goodbye
- Making amends with someone
- Not being alone







Što je najvažnije

# Ne primati intenzivnu medicinsku intervenciju

To može uključiti:

- Ne biti oživljavan
- Ne biti priključen na uređaje
- Ne nalaziti se na intenzivnoj njezi (ICU)
- Ne napuštati svoj dom radi liječenja





## What Matters Most

**Not receiving intensive medical intervention**

**This could include:**

- **Not being resuscitated**
- **Not being connected to machines**
- **Not being in intensive care (ICU)**
- **Not leaving my home to receive treatment**



Što je najvažnije

# Kontrola mojih bolova i simptoma





What Matters Most

# My pain and symptoms managed





Što je najvažnije

**Da moja obitelj i  
prijatelji ne moraju  
paziti na mene**





What Matters Most

# My family and friends not having to look after me





Što je najvažnije

**Primati sve  
raspoložive tretmane,  
čak i ako se zbog njih  
osjećam loše**





What Matters Most

**Receiving all  
available treatments,  
even if they make me  
feel sick**







Što je najvažnije

# Pobrinuti se da mi je obitelj osigurana





What Matters Most

# Ensuring my family are supported





Što je najvažnije

# Predati svoje odgovornosti





What Matters Most

# Handing over my responsibilities





Što je najvažnije

# Osigurati da moji ljubimci / životinje budu zbrinuti





What Matters Most

# Ensuring my pets/animals are looked after





Što je najvažnije

# Posjetiti svoj dom ili posebno mjesto





What Matters Most

# Visiting home, or a special place







Što je najvažnije

# Da imam pogreb na posebnom mjestu





What Matters Most

# Having my funeral in a special place





Što je najvažnije

# Imati uz sebe nekoga dok donosim odluke o zdravlju





What Matters Most

# Having someone with me when making health decisions





Što je najvažnije

# Ni na koga se financijski oslanjati






What Matters Most

**Not being financially  
reliant on anyone**





## Što je najvažnije






## What Matters Most







Što je najvažnije





## What Matters Most

